NUMERO DOIS

ICON

ED BRUBAKER
SEAN PHILLIPS
INCOGNITO

7 59606 06664 3
00211
$ 3.50
DIFFERENT
IN CANADA

" ...se você for comprar um gibi este mês, este deveria ser INCOGNITO".

GEOFF BOUCHER, LOS ANGELES TIMES

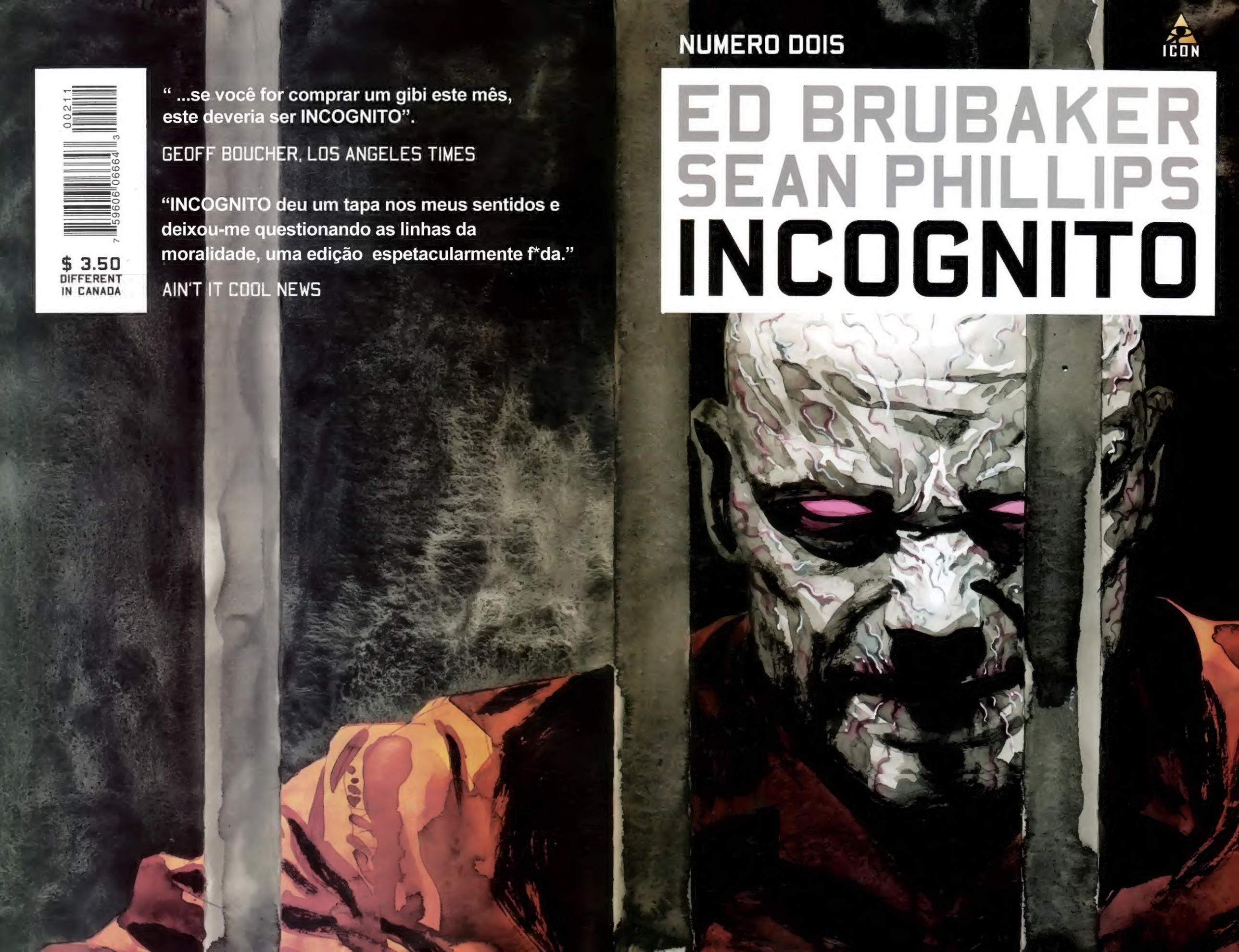
"INCOGNITO deu um tapa nos meus sentidos e deixou-me questionando as linhas da moralidade, uma edição espetacularmente f*da."

AIN'T IT COOL NEWS

NUMERO DOIS

ICON

ED BRUBAKER
SEAN PHILLIPS
INCOGNITO



ED BRUBAKER
SEAN PHILLIPS
INCOGNITO
COLORS BY VAL STAPLES

PARTE DOIS

INCOGNITO No. 2, February 2009. Copyright © 2008 Basement Gang Inc. All rights reserved.
Published monthly by MARVEL PUBLISHING, INC., a subsidiary of MARVEL ENTERTAINMENT, INC. OFFICE OF PUBLICATION: 417 5th Avenue, New York, NY 10016.
INCOGNITO, its logo design, all characters and content, and the likenesses thereof are trademarks of and copyright to Basement Gang Inc, unless otherwise noted. The events and characters presented are intended as fiction. Any similarities to real events or to persons living or dead is purely coincidental. This work may not be reproduced, except in small amounts for journalistic or review purposes, without permission of the author.

PRINTED IN CANADA

Look for us online: www.edbrubaker.com and www. seanphillips.co.uk

TRADUÇÃO: JEVOUX REVISÃO: MALTESE LETRAS: GLAURION

NO MEIO DO NADA, ELIA...
TUDO CERTO, E SEM METAL EM VOCÊ, CERTO?
ESSA NÃO É A MINHA PRIMEIRA VISITA, OFICIAL.
SE QUER SABER, VOCÊ VISITA MUITO ESSE CLIENTE.
O CARA TEM UMA QUADRILHA DE SUPER-ASSASSINOS COM O NOME DELE...
... E NÓS DAMOS A ELE APELAÇÕES E ACESSO A ADVOGADOS.
ELE DEVIA TER SIDO MORTO NO MINUTO QUE PUSERAM ELE EM CUSTÓDIA.
SIM, BEM, PÉROLAS DE SABEDORIA A PARTE...
INFELIZMENTE PRA VOCÊ... SUPERIORIDADE MORAL TEM UM PREÇO.
VOCÊ DEVIA PERGUNTAR AOS SEUS SUPERIORES SOBRE ISSO QUALQUER DIA.

SENHOR LEE, QUE BOM VÊ-LO NOVAMENTE.
SAUDAÇÕES AO MORTE NEGRA.
SENHOR DUPREE.
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO AQUI?

VOCÊ NÃO ESTAVA AGENDADO PARA HOJE.

HOUVE UM DESENVOLVIMENTO NA SUA APELAÇÃO...
ACONTECEU UMA COISA. ESTIVE TENTANDO ENTRAR A SEMANA TODA.

O QUE É?

PROVAVELMENTE NADA, MAS ACHEI QUE DEVÍAMOS REVER --
DOUTOR LESTER FINALMENTE DESCOBRIU QUEM DEU AOS FEDERAIS A EVIDÊNCIA SOBRE VOCÊ.

-- ALGUMAS DAS OPÇÕES QUE NÓS TEMOS --
VIL? SÓ A MESMA LADAINHA DE ADVOGADO...
ESSE DUPREE AINDA ME DÁ ARREPIOS.
OLHA PRA GENTE COMO SE FOSSEMOS BICHINHOS, SEI LÁ...
E SE VOCÊ OLHAR ESSE ITEM...
UH HUNH... SIM...
E QUÃO CERTO O DOUTOR ESTÁ?
AH, ELE ESTÁ 100 POR CENTO CERTO DE QUE É O ZACK OVERKILL... LESTER DISSE QUE ELE VOLTOU À ATIVA DE REPENTE.
E, EU QUERO DIZER, ATIVO ATIVO.
ENTÃO, VÊ O PROBLEMA?
AH, EU COM CERTEZA VEJO.
ME CORRIJA SE ESTIVER ERRADO, MAS... EU NÃO MANDEI DAREM CABO DOS IRMÃOS OVERKILL?
E NÃO ME DERAM PROVA IRREFUTÁVEL DA MORTE DELES?

A maior parte do que eu me lembro de quando Xander morreu é o quão **doente** me senti... fraco...

Então foi como se tivéssemos sido **destroçados**... Um tipo de **bala perfurante** pelo que me falaram depois.

Nós tínhamos **ordens** de ir pra lá... pra pegar alguma coisa... não lembro o que...

Mas o **Morte Negra** tinha sido pego pelos Federais na semana anterior...

... Então um monte dos soldados rasos estavam aparecendo mortos. Os que ele achava que não eram **confiáveis**.

Por alguma razão, Xander e eu estávamos nessa lista.

Eu achava que éramos importantes, valiosos demais pra **organização**.

Mas aparentemente minha vida é cheia de erros. Eu acordei um mês depois numa cama de um hospital público.

As coisas aconteceram bem rápido depois disso. Eu era a prioridade.

O S.O.S explicou que, **oficialmente** eu havia morrido no armazém com meu irmão.

E eles me deram as opções...
ENTÃO, AQUELA ESTÓRIA OFICIAL NÃO PRECISA SER UMA MENTIRA, OVERKILL.
SO

SE É QUE VOCÊ ME ENTENDE.
Mas eu já estava convencido.

Eu ainda via o Xander toda vez que fechava os olhos, como um reflexo morto.

Então eu dei meu **testemunho secreto** sob a **lei escudo de Truman**...

... E quando eu finalmente tive tempo pra pensar, eu me vi nessa vida nova.

Uma pessoa inteiramente nova.

E agora que a vida tinha **finalmente** começado a ficar suportável...

... Graças às minhas atividades noturnas **ilegais.**

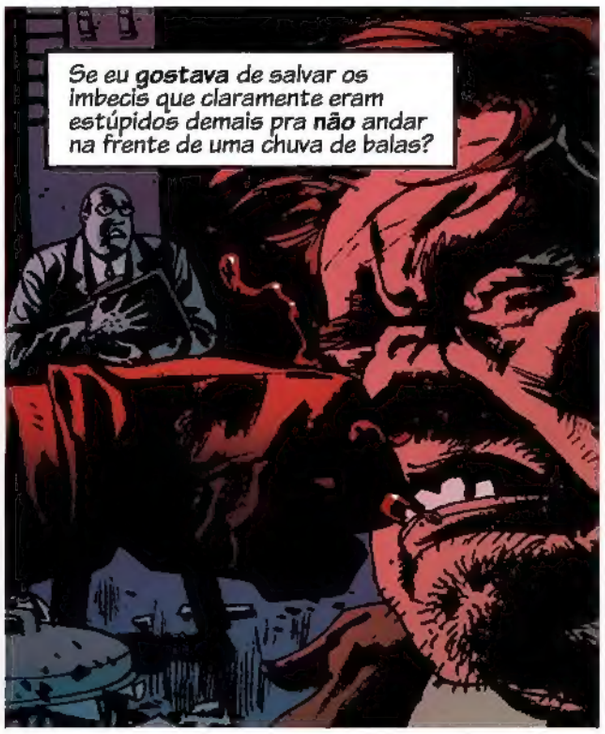
Eu saí mais três vezes naquela primeira semana.

E a cada noite foi um pouco mais fácil... E eu aprendi mais sobre mim mesmo.

Quando eu acordei do coma, eu já estava **sob** efeitos dos remédios **supressores de poder.**

Todo esse tempo eu estive vivendo essa mentira... Eu não tinha idéia do quão **mais forte** fiquei depois que Xander morreu.

E isso foi libertador.


Se eu **gostava** de salvar os imbecis que claramente eram estúpidos demais pra **não** andar na frente de uma chuva de balas?

Pessoas que **obviamente** não tinham noção do que **os cercava**...
Conversando no celular, perambulando cegamente em direção de estupro e morte...

Não exatamente. Não passei a gostar **mais** das pessoas.

Mas como eu disse, essas noites fizeram os meus **dias** suportáveis. Eu nem precisava mais ficar **chapado**...
-- ELA TIPO, TEM ALGUM PROBLEMA, FARMER?
E EU TIPO, É, VOCÊ É O MEU PROBLEMA.

... Ao invés disso, passei a ficar porque eu queria.
QUERO DIZER, SÓ ME DIZ ISSO... TEM ALGUM MÚSICO QUE TENHA FEITO O SEU MELHOR TRABALHO DEPOIS DE TER PARADO COM AS DROGAS?
TOMA...
QUEM TEM BONS ANOS DE SOBRIEDADE?
ENTÃO PRA QUE EU IRIA PARAR DE FICAR DOIDÃO?
VOCÊ É MÚSICO?
NÃO... NÃO FOI ISSO QUE...
O meu antigo oficial encarregado, Carnicki, estava errado. Eu tinha Um amigo— Farmer.
...EI... VAMOS PASSAR NO MERCADO DA ESQUINA...
Quando nos conhecemos, eu acidentalmente o peguei roubando computadores da empresa.
QUE? TO SÓ LEVANDO PRA FAZER UNS UPGRADES...
COMO QUISER, CARA.

GOOD LUCK
Farmer tinha um caráter autodestrutivo que eu logo comecei a admirar.
Eu nunca o vi rejeitar mais bebida ou drogas independente do que ele já estivesse usado.

Nas festas do escritório, ele estava sempre encorajando os outros a ficarem mais bêbados e a se fazerem mais ainda de imbecis.

E, é claro, ele era um maníaco por teoria da conspiração...
VIU QUE ELES JÁ ESTÃO RECONSTRUINDO O CENTRO? QUANTO TEMPO FOI, UM MÊS?
DESASTRE NATURAL QUE NADA...

O QUE ENTÃO? ALGUM TIPO DE AGENTE CIENTISTA DO GOVERNO QUE ELES ESTÃO TENTANDO ENCOBRIR?

O QUE MAIS? QUER DIZER, NÓS SABEMOS QUE ESSAS PARADAS EXISTEM.
TEM FILMAGENS DO LAZARUS DA GUERRA POR TODA A INTERNET.

É, MAS... ISSO FOI UMA GUERRA. UMA GUERRA MUNDIAL.
CARAS ASSIM NÃO VÊM PRA SPRINGDALE. ISSO AQUI É UM FIM DE MUNDO.

ENTÃO PORQUE QUE NOS SÓ OUVIMOS SOBRE ZOEY ZEPPELIN OU VON CHANCE QUANDO ELES SALVAM UM FOGUETE ESPACIAL...
... E NÃO QUANDO ELES IMPEDEM QUE UNS SUPERDOIDOS EXPLODAM A PREFEITURA?
TALVEZ PORQUE ELES NÃO ESTEJAM IMPEDINDO SUPERDOIDOS DE FAZEREM ISSO?
VOCÊ É IRRITANTE...
AH— EI— SACA SÓ...
OI, AMANDA.
VOCÊ É TÃO BABACA.
QUE SEJA... FODA-SE ELA...
TE CONTEI QUE EU FALEI COM ELA? DEPOIS DELA GRITAR COMIGO?
ELA NEM ME RECONHECEU...
... FOI COMO SE EU NEM TIVESSE FALANDO.

Eu não sei por que eu estava deixando a Amanda me irritar, mas eu estava.

E tudo estava indo tão bem... Quero dizer, de certa forma.

... AH OBRIGADO, DEUS...
...OBRIGADO...
...OBRIGADO, MEU DEUS...
MEU DEUS. VOCÊ JÁ SE OUVIU?

SE CONTROLA, HOMEM...
Será que foi porque ela me chamou de **perdedor**?

Eu tinha certeza de que não era masoquista, mas talvez eu precisasse repensar isso.

Porque outro motivo eu iria parar no lado de fora do bar que Amanda e as garotas do trabalho costumavam ir?
Xander ia rir pra cacete se ele estivesse aqui.
Eu quase ri de mim mesmo.
Daí pareceu que ela tinha me descoberto.
Mas não eram os meus olhos que ela havia sentido...
AAA--

De novo, eu quase ri.
--AAAAHHHH!

NÃÃÃO!
FICA QUEITA, PUTA!
SMAKK

Isso era sorte demais.
RRRIIPPPP
Ei...

... A RUA É PÚBLICA, OTÁRIO.
O QUÊ--?

WHUUPP

KRRAKK

... AH... AH MEU...
Eu não falo, subitamente preocupado que ela possa me reconhecer.

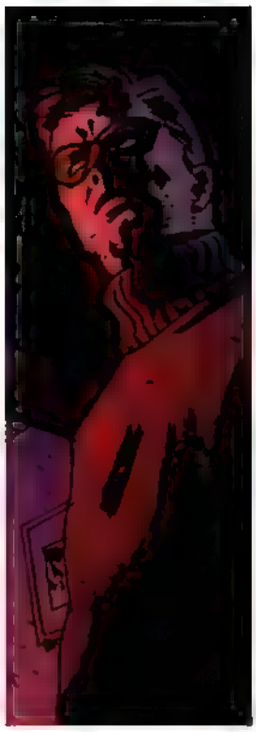
Mas ela está numa viajem só dela em algum lugar.
ISSO FOI... ISSO FOI INCRÍVEL...

MAS EU ACHO... OH... EU ACHO...

VOCÊ VAI TER

... TÁ DE SACANAGEM COMIGO...

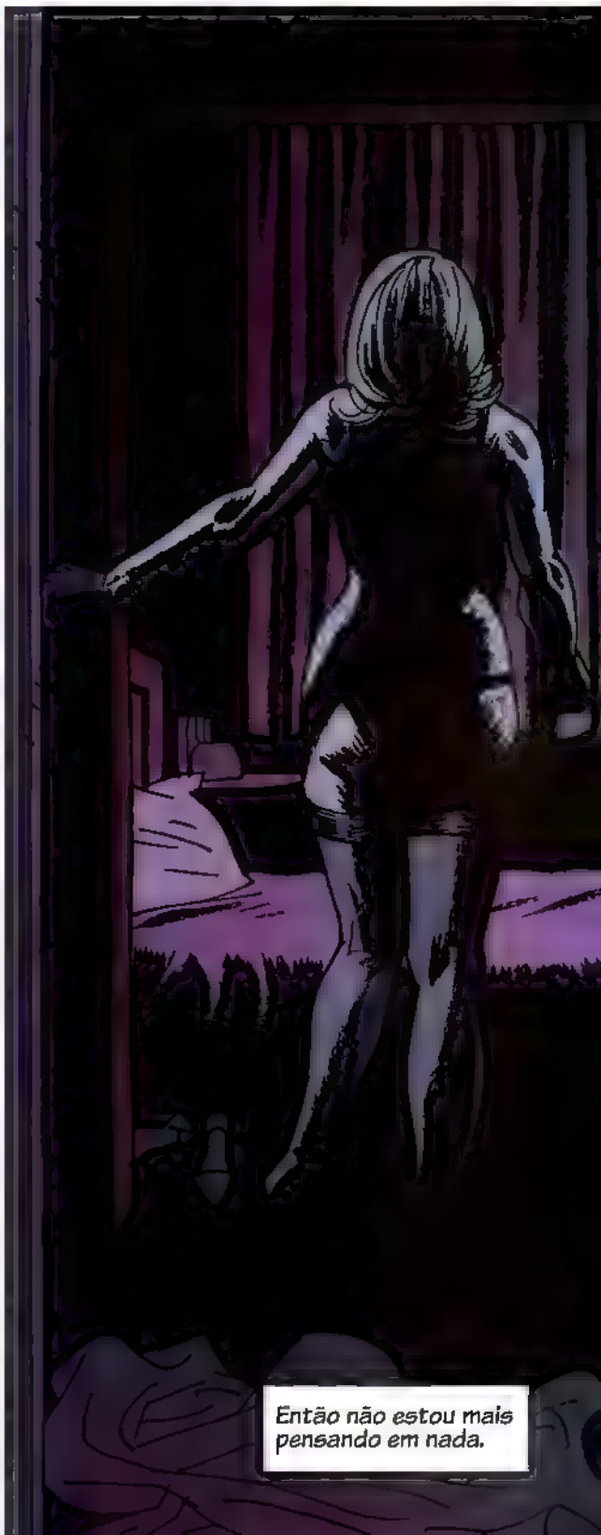
Felizmente o endereço estava na bolsa, junto das chaves.



DEUS... QUE IDIOTA...

ESPERA.

VOCÊ É TÃO CAVALHEIRO... NÃO SE APROVEITOU DE MIM...
QUANDO EU ESTAVA TÃO... VULNERÁVEL...
EH... É...?


Então não estou mais pensando em nada.

Ela não sabe mesmo que sou eu? Eu penso.
MAS...

... VOCÊ NÃO QUER?

Mas no dia seguinte, no trabalho, ela nem me **enxerga**, como sempre.
O que é **bom**, mas me deixa meio nervoso.
SIM?
TEM MAIS ALGUMA COISA?
Mas ela me deixa meio nervoso na cama também.
UH... NÃO.
Eu nunca tive sexo assim antes, como se fosse um tipo de recompensa...
E o jeito como ela me olhava...
Mas não era **eu** que ela estava vendo...
Me fez sentir como se nem estivesse ali.

Deve ser **verdade**, já que a maioria das pessoas não conseguem ver além da máscara.
ZACK, EI... DÁ UMA OLHADA...
EU TE DISSE QUE TINHA UM MASCARADO NOVO POR AQUI.
SE LIGA NO QUE ACABOU DE VAZAR NA NET, CARA.
O QUE É ISSO, FARMER?
UM RETRATO FALADO POLICIAL DO PRÓPRIO CARA... O QUE VOCÊ ACHA?
ELE PARECE UM IDIOTA.
É MESMO? PORQUE EU ACHO QUE ELE PARECE MUITO COM VOCÊ, OVERKILL.
É ISSO QUE VOCÊ TEM FEITO COM AS SUAS NOITES?
NÃO... EU NÃO ESTOU VENDO ISSO...
O QUE EU ESTAVA SUPOSTAMENTE FAZENDO, AGENTE KELVIN?
APARENTEMENTE, VOCÊ ESTAVA SALVANDO UMA MULHER DE UM ESTUPRADOR.
SOA COMO ALGO QUE EU FARIA?

NEM DE LONGE... MAS FICA MELHOR AINDA.
PORQUE ACONTECE QUE O ESTUPRADOR NÃO ERA UM ESTUPRADOR PRA VALER.
NÃO...?
Mas eu sabia antes mesmo dele falar.
NÃO! ALGUM TIPO DE NEGÓCIO COM SEXO EM FANTASIAS.
ORGANIZADO ANONIMAMENTE, NA INTERNET.
CARA, EU PRECISO MESMO DAR UMA OLHADA NESSA PARADA DE INTERNET...
Daí eu entendi **tudo** sobre a Amanda.

Ela era uma **testemunha**, alguém que tinha **visto** um de nós em ação.
Um dos **heróis cientistas** do S.O.S. ou um dos caras do **nosso** lado.

Algumas vezes só de estar **perto de nós** fode com eles.
Meio que faz eles se sentirem maiores e menores ao mesmo tempo.
Amanda **não** via mais as pessoas comuns, e é isso que ela achou que eu era.
Não, ela procurava algo além.
E essa procura a levou a lugares sombrios.
--AGORA VÁ ENCHER O VERIFICADOR, OVERKILL.
E EU PRECISO CONHECER ESSE SEU... ÁLIBI..
PODE DEIXAR... MAS SINCERAMENTE, KELVIN?
VOCÊ PEGOU O CARA ERRADO...

...EU JURO, DOUTOR... EU JURO... NÃO FUI EU...
NÃO SEJA RIDÍCULO, GAROTO...
TODOS NÓS ACREDITAMOS NA SUA PALAVRA DE QUE O FEITO ESTAVA CONCLUÍDO.

ENTÃO NOS CONTE... HÁ QUANTO TEMPO ESTÁ TRABALHANDO PRA ELES?
E ONDE ESTÁ ZACK OVERKILL?
GYYAAAHH--

OU DEVEMOS TRAZER O NOSSO BOM AMIGO DICK DEADLY?
EI. UM HOMEM PRECISA COMER.

DICK... POR FAVOR... ME ESCUTA...
...VOCÊ SE ENGANOU...

NÃO, MAX. NÓS SABÍAMOS QUE HAVIA UMA TOPEIRA. SÓ NÃO SABÍAMOS QUÃO FUNDO.

VOCÊ SABE QUE CEDO OU TARDE, IRÁ FALAR, CERTO?
DOUTOR... POR FAVOR...

EU VOU CORTAR A SEÇÃO CERTA E VOCÊ VAI SIMPLESMENTE FALAR E FALAR COMO SE UM INTERRUPTOR TIVESSE SIDO LIGADO...
MAS NÃO HÁ VOLTA DEPOIS DISSO.
... POR FAVOR... NÃO...
AINDA ASSIM, VOCÊ TINHA QUE SABER DISSO TUDO, GAROTO... VOCÊ É MAX GAZER.
VOCÊ VÊ O FUTURO.
... SEGREDO... MANTER SEGREDO...
...SÓ O DOS OUTROS...
O QUÊ?
... SÓ O FUTURO DOS OUTROS...
... O MEU NÃO...
...O MEU PRÓPRIO NÃO...
OH.
BEM... ISSO É MESMO UMA PENA.

Farmer nem **pergunta** por que eu preciso de um álibi... **Ou** porque eu tenho um oficial de condicional sem ninguém do trabalho saber.

Eu tinha **estórias** preparadas pra **ambas** as perguntas, mas ele nem liga.

Eu, claramente, escolhi meu único amigo bem, eu penso.

O QUE ELE DISSE?
AH, UMA BESTEIRA SOBRE O GOVERNO E SUPER SECRETO...
QUE SE DANE... FODA-SE ELE.

E ELE ENGOLIU?

É, A GENTE TAVA VENDO O JOGO, TOMANDO UMAS.
ELE QUIS SABER O PLACAR.

PORRA, EU APOSTO QUE QUIS...
BEM, ELE NÃO É O ÚNICO. MAS EU JÁ SEI.

QUERO DIZER, QUAL É, ZACK... UM OFICIAL DE CONDICIONAL SECRETO?
E A SUA CARA QUANDO VOCÊ VIU AQUELE DESENHO?
FARMER... MAS QUE PORRA...?

EU DEI UMA VASCULHADA, CARA... E NÃO FOI FÁCIL...
TIVE QUE COBRAR MUITOS FAVORES QUE TINHA POR AÍ.

MAS EU TE ACHEI. QUEM VOCÊ É DE VERDADE.
ZACK OVERKILL.

VÊ? ESSE É VOCÊ.
NEW YORK GAZETTE
OVERKILL BRO
TARGET DOCK

VOCÊ ERA UM DELES... MAS ERA PRA VOCÊ ESTAR MORTO AGORA.
PRA QUE VOCÊ ME AJUDOU ENTÃO, SE VOCÊ SABIA DISSO TUDO?

PRA QUE VOCÊ ACHA, IDIOTA?
PORQUE VOCÊ E EU VAMOS ROUBAR UM BANCO.

A NÃO SER QUE VOCÊ QUEIRA QUE EU LIGUE PRO SEU AMIGO E RETIRE TODO AQUELE ALIBI.

CONTINUA...